

سوسیال سکیوریتی

Social Security

SSI در کالیفرنیا

بنابراین دریافت کنندگان SSI یک پرداخت دولتی ایالات متحده را که شامل پول ایالت و دولت فدرال است در اثنای هفته اول هر ماه دریافت می‌کنند.

در پشت این "ورقه حقایق" جدولی است که مبالغ حداکثر پرداخت ماهانه برای دریافت کنندگان SSI را در ترتیبات مختلف زندگی در سال ۲۰۰۲ نشان می‌دهد.

کمک پزشکی

اگر پرداختهای SSI می‌گیرید، معمولاً خودبخود کمک پزشکی (Medi-Cal) دریافت می‌کنید. درخواست جدآگاهه Medi-Cal لازم نیست. اگر در مورد Medi-Cal سئوالی دارید، باید با دفتر محلی رفاه (Welfare) شهرستان خود تماس بگیرید.

کوپن‌های غذا (Food Stamp)

دریافت کنندگان SSI در کالیفرنیا برای دریافت کوپن‌های غذا واجد شرایط نمی‌باشند، زیرا که دولت ایالت بجای دادن کوپن‌های غذا، مقداری پول به مبلغی که به پرداختی فدرال SSI اضافه می‌کند.

اگرچه، ممکن است بتوانید در شرایط ذیل کوپن غذا دریافت کنید:

- در طول مدتی که درخواست شما برای مزایای SSI در جریان است؛
 - اگر درخواست شما برای مزایای SSI رد شود؛ یا
 - اگر به ایالت دیگر نقل مکان کنید.
- برای اطلاعات بیشتر در مورد کوپن‌های غذا، با دفتر محلی رفاه شهرستان خود تماس بگیرید.

برنامه‌های اضافی ایالتی و شهرستانی

ممکن است خدمات و پرداختهای ویژه اضافی برای دریافت کنندگان SSI از طریق دفترهای محلی رفاه شهرستان آنها موجود باشد، که شامل اقلام ذیل می‌شود:

- پرداخت ویژه برای سگهای کمکی برای افراد نابینا و معلول؛
- خدمات کمکی در داخل خانه؛ و
- خدمات محافظتی.

برای دریافت اطلاعات به زبان انگلیسی به سایت

اشخاص محتاج به کمک که ۶۵ سال دارند یا مسن‌ترند و یا اشخاص هر سن که نابینا و یا معلول هستند (به شمول کودکان) ممکن است برای دریافت پرداخت ماهانه از جانب دولت فدرال واجد شرایط باشند. این پرداختها درآمد اضافی تامین (SSI) خوانده می‌شود. اگر درآمدتان کم است یا درآمدی ندارید، و اگر ارزش آنچه دارید در صورتیکه مجرد هستید کمتر از ۲۰۰۰ دلار، و در صورت تا هل کمتر از ۳۰۰۰ دلار است، ممکن است برای دریافت پرداختهای SSI واجد شرایط باشید. ما ارزش خانه شما را به حساب نمی‌آوریم. ما معمولاً ارزش اتومبیل شما را به حساب نمی‌آوریم. شاید برخی دارائی‌های دیگر را به حساب نیاوریم.

برای اطلاعات بیشتر به ما تلفن کنید. علاوه بر آوردن حدود درآمد، شما باید در ایالات متحده یا جزایر ماریانای شمالی اقامت داشته و در یکی از گروه‌های ذیل باشید:

- شهروند یا دارای ملیت ایالت متحده؛
- برخی بومیان آمریکائی؛
- مقیم قانونی دائمی دارای ۴۰ واحد امتیاز شغلی؛
- برخی از غیر شهروندان که رابطه با خدمت نظامی دارند، و همسران یا کودکان وابسته غیر متاهلشان؛
- برخی از غیر شهروندان که مقیم قانونی در ایالات متحده می‌باشند و نابینا یا معلول هستند، یا در ۲۲ ماه اوت ۱۹۹۶ SSI دریافت می‌کردند؛ و

• برخی مهاجرین آمریکائی - آسیائی، وارد شدگان از کوبا / هائیتی، آوارگان، پناهندگان یا افرادی که اخراج یا تبعیدشان فسخ شده است و ممکن است برای هفت سال پس از تاریخی که وضعیت مهاجرت به آنها اعطای شده واجد شرایط باشند.

برای اطلاعات بیشتر پیرامون شرایط واجد شرایط بودن غیر شهروندان، ورقه حقایق ذیل را درخواست کنید: درآمد اضافی تامین برای غیر شهروندان (نشریه شماره ۰۵-۱۱۰۵). همچنین، باید برای هر گونه مزایی مالی دیگر که ممکن است برای آنها واجد شرایط باشید درخواست کنید.

اگرچه اداره تامین اجتماعی متصدی برنامه است، SSI با تامین اجتماعی تفاوت دارد. پول برای پرداختهای SSI از وجوده کلی خزانه ایالات متحده می‌آید، نه از وجوده امانی تامین اجتماعی. ایالت کالیفرنیا به وجه پرداختی فدرال پول اضافه می‌کند. به منظور راحتی دریافت کنندگان SSI، ایالت کالیفرنیا و دولت فدرال توافق کرده‌اند که مبلغ را در پرداخت فدرال شامل کنند.

www.ssa.gov مراجعته کنید تا این طریق به فرمها و نشریه ها دسترسی یافته، از برنامه "بازنشستگی و برنامه ریزی منافع" (Retirement and Benefits Planners)، نامنویسی برای دریافت اخبار از طریق اینترنت، مجله رایگان اینترنتی ما و حتی پیرای درخواست پرای مزایای بازنشستگی استفاده کنید.

اگر برای تماس با اداره های تا "مین اجتماعی به متوجه نیاز دارید، بدرخواست شما یکنفر را بطور رایگان برای شما می اوریم. لطفاً قبلاً به آن اداره این موضوع را اطلاع دهید تا در زمان ورود شما شخص متوجه حاضر باشد.

همچنین می توانید به شماره ۱۲۱۳-۷۷۲-۸۰۰-۱ بطور ر
به ما تلفن کنید. ما می توانیم پرسش‌های بخصوص را از طریق از ساعت ۷ صبح تا ۷ بعد از ظهر در روزهای کاری پاسخ دهیم همچنین توسط خدمات اتوماتیک تلفنی بطور ۲۴ ساعته اطلاعاتیم کنیم. اگر مشکلات شنواری دارید، می توانید به شماره ۷ از ساعت ۷ صبح تا ۷ بعد از ظهر به شماره ۰۷۷۸-۳۲۵-۸۰۰ در روزهای کاری تلفن کنید.

ما همه مرابطه‌ها را محروم‌نگه میداریم، خواه به یکی از شماره‌های رایگان باشد یا به یکی از دفترهای محلی‌مان. ما همچنین می‌خواهیم اطمینان حاصل کنیم که شما خدمات درست و مودبانه دریافت کنید. از این نظر، یک نماینده دوم تامین اجتماعی برخی مکالمات ورودی و خروجی را زیر نظر می‌گیرد.

برای اطلاعات بیشتر در مورد این پرداختها و خدمات، با دفتر محلی رفاه شهرستان خود تماس بگیرید.

پرداختهای SSI

بالغی که در پائین این ورقه نشان داده شده شامل وجوه فدرال
و ایالتی میباشد. تمام دریافت کنندگان SSI مبلغ حداکثر
پرداخت را دریافت نمیکنند. اگر درآمدهای دیگر داشته باشید،
ممکن است پرداختها کمتر باشد. دفتر تامین اجتماعی شما
میتواند در مورد حدود پرداختها و اینکه درآمد چطور روی آن
تأثیر دارد به شما اطلاعات بیشتری بدهد.

ممکن است پرداختهای ایالاتی اضافی برای افراد مسن یا معلولی که در جائی زندگی می‌کنند که نمی‌توانند غذا بپزند یا نگه دارند موجود باشد. همچنین، افرادی که تسهیلات کافی برای آشپزی دارند ولی قادر به آشپزی برای خودشان نیستند ممکن است برای پرداخت خدمات کمکی در خانه از طریق اداره رفاه شهرستان واجد شرایط باشند. دفتر تأمین اجتماعی شما میتواند این مقررات را برای شما توضیح دهد.

برای اطلاعات بیشتر

می توانید پاسخ به بسیاری از پرسش‌هایی که ممکن است در مورد تامین اجتماعی داشته باشید را در سایت اینترنت ما www.ssa.gov/mutllilanguage به ۱۴ زبان پیدا کنید.

افراد	مسن	معلول	نابینا
زندگی مستقل	\$750/..	\$812/..	
محل سکونت و مراقبت غیر پزشکی	٩١٨/..	٩١٨/..	
زندگی مستقل، بدون تسهیلات آشپزی	٨٢٩/..	٨٢٩/..	
خانوار شخص دیگر	٥٧٤/..	٦٤٣/..	٦٥٠/..
کودک صغیر معلول	٤٥٦/..		
خانوار شخص دیگر			
زوج های مسن و / یا معلول			
زندگی مستقل	١٣٣٢/..		
محل سکونت و مراقبت غیر پزشکی	١٨٣٦/..		
زندگی مستقل، بدون تسهیلات آشپزی	١٤٩٠/..		
خانوار شخص دیگر	١٠٩١/..		
نابینا			
زندگی مستقل	١٥٥٤/..		
خانوار شخص دیگر	١٣٠٤/..		
شخص نابینا و همسر مسن یا معلول			
زندگی مستقل	١٤٦٥/..		
خانوار شخص دیگر	١٢٢٣/..		